



## SERVIZIO STAMPA DEL CONSIGLIO COMUNALE

Dipartimento Comunicazione Istituzionale e Immagine

ufficiostampaconsiglio@comune.napoli.it - ufficiostampaconsiglio1@comune.napoli.it -

ufficiostampaconsiglio2@comune.napoli.it ☎ 081 5478476-477-461-478

COMUNICATO N.123 del 16 ottobre 2006

---

### **SINTESI DELLA SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL 13 marzo 2007** **( il verbale è agli atti della Segreteria del Consiglio comunale )**

La seduta odierna del Consiglio comunale, presieduta da Leonardo Impegno, si è aperta alla presenza di 35 consiglieri: ecco l'appello.

**Sindaco: Rosa Iervolino Russo: assente;**

**Alvino Federico: assente;**

**Ambrosino Raffaele: presente;**

**Anniciello Mariano: assente;**

**Benincasa Fabio: assente;**

**Borriello Antonio: presente;**

**Borriello Ciro: assente;**

**Carbone Gennaro: presente;**

**Carotenuto Raffaele: presente;**

**Cigliano Dario: assente;**

**Cilenti Saverio: presente;**

**De Masi Roberto: presente;**

**De Simone Achille: assente;**

**D'Esposito Mario: assente;**

**Di Marzio Emilio: presente;**

**Fellico Antonio: presente;**

**Fiola Ciro: presente;**

**Fucito Alessandro: presente;**

**Funaro Antonio: presente;**

**Galiero Salvatore: presente;**

**Giordano Alfredo: presente;**

**Giudice Rosario: assente;**

**Guerrero Salvatore: assente;**

**Impegno Leonardo: presente;**

**Lamura Carlo: assente;**

**Lanzotti Stanislao: presente;**

**Lucci Enrico: assente;**

**Lupo Vito: presente;**

**Malvano Franco: assente;**

**Malvano Mariano: assente;**

**Mansueto Marco: presente;**

**Mastranzo Pietro: presente;**

**Migliaccio Carlo: assente;**

**Minisci Francesco: presente;**

**Minopoli Umberto: presente;**  
**Monaco Ciro: presente;**  
**Montemarano Emilio: presente;**  
**Moretto Vincenzo: presente;**  
**Moxedano Francesco: presente;**  
**Nicodemo Francesco: presente;**  
**Nonno Marco: assente;**  
**Palladino Giovanni: presente;**  
**Palmieri Domenico: assente;**  
**Palomba Stefano: assente;**  
**Paolucci Massimo: presente;**  
**Parisi Salvatore: assente;**  
**Renzullo Claudio: presente;**  
**Russo Vincenzo: presente;**  
**Sannino Gaetano: presente;**  
**Sannino Pasquale: assente;**  
**Santoro Andrea: assente;**  
**Scala Raffaele: presente;**  
**Schifone Luciano: assente;**  
**Signoriello Ciro: presente;**  
**Simeone Carmine: assente;**  
**Varriale Ciro: presente;**  
**Varriale Salvatore: assente;**  
**Venanzoni Diego: presente;**  
**Verde Francesco: assente;**  
**Vitobello Francesco: presente;**  
**Zimbaldi Luigi: assente;**

Subito dopo l'appello si è registrata la richiesta, approvata a maggioranza, del consigliere Renzullo di un'informativa da parte del Sindaco sul sopralluogo svoltosi stamani a Miano nelle aree interessate alla costruzione del nuovo Stadio.

Il Sindaco ha relazionato all'Aula sugli esiti dell'incontro svoltosi col Commissario della FIGC Pancalli, il sottosegretario alla difesa Forcieri e quello allo sport Lolli. Ai due rappresentanti del Governo è stata ribadita la volontà di insistere nel progetto di costruzione del nuovo stadio e della Cittadella dello sport, richiesta sostenuta dal vice ministro allo sport che ha confermato la volontà di inserire Napoli nel gruppo di città dove saranno giocate, eventualmente, le partite degli Europei; di fronte all'imminente decisione sull'assegnazione del prestigioso torneo di calcio, il sottosegretario alla difesa si è, quindi, impegnato a rispondere definitivamente, ed entro pochi giorni, alla richiesta di trasferimento all'Amministrazione dell'area dove sorgono le caserme, aggiornando l'incontro di oggi.

Si riporta il testo integrale dell'intervento del Sindaco, data la particolare rilevanza dello stesso:

Riferisco molto volentieri all'Aula perché è un argomento sul quale c'è viva sensibilità e viva attesa.

Come vi ho detto l'altra volta, l'Amministrazione Comunale non ha problemi, Consigliere Renzullo, non deve essere inchiodata alle proprie responsabilità, camere ha detto tre minuti fa.

Responsabilità credo proprio che non ne abbia, è stato riconosciuto anche oggi, mentre ha interesse a coinvolgere al massimo e i cittadini in questa scelta.

Questa mattina, come era in programma, sono venuti due sottosegretari: Porcieri, Sottosegretario alla difesa, Lolli, Sottosegretario al Ministero del Turismo e il Presidente della Federazione, Pancaldi.

Abbiamo fatto due lunghi e accurati sopralluoghi, uno prima, alla caserma Boscariello e il secondo alla Caserma Bighelli, avendo, praticamente, escluso, la caserma in assegnazione ai Carabinieri che l'Amministrazione della difesa ritiene assolutamente non movibile.

Per quanto riguarda la caserma Boscariello, ci è stato presentato e fatto vedere il tipo di attività che svolge, questa caserma fornisce materiali a 162 reparti e ha un bacino di utenza che comprende:

Molise, Campania, Puglia, Basilicata e Calabria, poi, fornisce materiale anche ai teatri operativi fuori dal territorio nazionale che sono, praticamente, sia i teatri balcanici, sia quello dell'Afghanistan, sia quello del Libano.

La Caserma occupa un'area complessiva di 92.000 metri quadrati, vista dall'interno è un paradiso, tenendo conto di quello che è l'accavallamento di edifici che c'è, invece, nell'area circostante, perché è costruita con ampi viali, ampi spazi verdi etc., quindi, 92.000 metri quadrati e utilizza ulteriori 36.000 metri quadrati, presso la caserma Bighelli.

Vi prestano servizio, c'erano lì i rappresentanti dei sindacati, 65 unità civili, oltre i militari che sono fra la Boscariello e la Bighelli, 250.

Vi dico subito un giudizio che ripeterò anche per la Bighelli, ma, è lo stesso giudizio, avendo visitato la caserma dei carabinieri, la caserma Caretto, si ha subito il senso della differenza, cioè, la caserma Caretto è una caserma vissuta, affollata, con mezzi di trasporto che si muovono, con i cavalli, con i cani che sono addestrati. Queste due caserme, pur essendo molto ben preparate e ordinate e quanto altro, pur essendo, nei rispettivi capannoni, piene di scatoloni, di materiali etc., danno, a chi è profano, ma, chi ha un pizzico di occhio, una sensazione diversa, cioè, non quella dell'utilizzo quotidiano pieno e completo.

Per quanto riguarda, invece, la caserma Bighelli, ho detto che, 36.000 metri quadrati della caserma Bighelli sono usati a deposito a supporto, cioè, sono deposito come la Bruscarriello, quindi, 36.000, di questi sono anche essi deposito, per il resto della caserma ci sono delle unità che dipendono dalla direzione generale di commissariato e sono delle unità tecniche, uffici specializzati in merceologia e chimica applicata, sono dei laboratori, tanto per essere chiari, di verifica della qualità del materiale vario acquistato dal Ministero della Difesa a livello centrale, anche questa dà la sensazione

di una caserma, nella quale si lavora, ma, di una caserma nella quale non c'è questa attività frenetica che non può essere, in qualche modo, dislocata.

il discorso con il Sottosegretario alla Difesa è stato un discorso costruttivo, collaborativo da parte sua, ma, anche un discorso molto chiaro da parte del Comune di Napoli che ha ribadito la volontà di andare avanti e di raggiungere l'obiettivo della costruzione, in quel luogo dello stadio e della cittadella dello sport.

Quindi ha richiesto di nuovo la delocalizzazione di queste dure Caserme. Rispetto a questo discorso, il Sottosegretario alla difesa non si è dichiarato indisponibile, era in casa sua, era contornato da tanti generali, un po' l'ambiente militare, avendo conosciuto quello dei Carabinieri, lo conosco, ci ha evidenziato la difficoltà di muovere le strutture, ma non lo ha affatto esclusa. Devo dire che il Sottosegretario allo sport, il Sottosegretario Lolli ci ha dato una buona mano, ribadendo due cose che ritiene essenziali, e che noi pure abbiamo sottolineato come essenziali, che la presenza è meno di Napoli e condizione essenziale per avere i campionati europei; stiamo giocando una partita che non riguarda solo Napoli ma che riguarda l'intero paese e lo ha ribadito con forza; ha ribadito con forza la inidoneità dello Stadio San Paolo ad essere usato per i campionati europei e ha ribadito con forza la necessità di costruire il nuovo stadio, e io gli ho fatto da supporto, sottolineando che non è che Napoli abbia questa scelta di aree, per cui ce è venuto all'improvviso lo sfizio di localizzarci lì ma potremmo localizzarci in altre dieci mila aree. Devo dire, e questo mi ha fatto piacere, erano presenti giornalisti di tutti i colori politici e di tutte le razze, che sia il Ministero del turismo che il Ministero della difesa si sono scusati con il Comune di Napoli e hanno fatto le loro congratulazioni a modo, nel quale Consiglio Comunale e Giunta hanno lavorato. Scusati perché? Perché, lo ha ribadito anche Pancalli, se il discorso dei campionati europei fosse stato messo in essere non quattro, cinque mesi fa, ma come doveva essere messo in essere due anni fa, non ci saremmo trovati con il laccio tempo alla gola e avremmo avuto la possibilità di fare tutto con maggiore agio e maggiore tranquillità. Hanno giustificato questo ritardo con le situazioni interne della Lega Calcio. Così come si è scusato anche Forcieri, che era in evidente imbarazzo, perché avevamo in mano le carte, le quali vi ho riferito l'altro giorno, sulla quale non la faccio lunga, cioè il DCPM del 1997, che dichiarava quelle tre Caserme trasferibili, cioè il DCPM di due anni fa, che costituiva il gruppo di lavoro per trasferirle poi l'Accordo di Programma dei primi mesi del 2001, che ribadiva l'accordo. Detto questo come siamo rimasti? Ho calcato molto sul settore tempo, perché ho chiesto tre cose, che mi sembra giusto e doveroso chiedere. Prima che definitivamente e per iscritto il Ministero della Difesa metta nero su bianco non la disponibilità a trasferire le due Caserme, Boscariello e Bighelli, ma il trasferimento delle due Caserme. Seconda cosa che faccia questo atto abbastanza

presto, perché i tempi stanno correndo, perché il 18 del mese venturo si decide se l'Italia ha o no i campionati e qui il Ministero del turismo ha ribadito che è necessario che ci sia la pronuncia prima, perché condiziona l'assegnazione all'Italia e gli ho anche chiesto, siccome continuavano a dire: *Noi dove andiamo? Però voi che aree ci date in cambio?* di costituire un gruppetto di lavoro di tre, quattro persone, che entro il massimo di dieci giorni possa ritrovare non 200 mila metri quadrati, perché quali a Napoli non so proprio dove andarli a prendere, ma abbiamo fatto un po' di trattativa di tipo transattivo, prima hanno detto che di 200 mila metri quadrati gliene servivano 100 mila, poi di fronte ai rilievi nostri, cioè il fatto che queste caserme sono inserite in un contesto ambientale con violoni enormi, con giardini ecc. sono arrivati a convenire che con 50, 60 mila metri quadrati, al massimo, possono farcela, basta evitare di fare i violoni e fare le vie di transito. Nel giro di 10 giorni studieremo questa ricerca e poi ci si vedrà ancora una volta tutti e tre. Che impressione ne traggo? Il cammino è ancora in salita, non voglio illudere nessuno, il cammino è ancora in salita però per la prima volta, al di là della lettera di possibilità che avevo avuto e che ho un mano del Ministro un membro del Governo, un Sottosegretario alla difesa, di fronte ai Comandanti delle Caserme, di fronte ai Generali, di fronte al personale, che ci guardava malissimo, come se fossimo gli usurpatori che li andavano a cacciare dal paradiso terrestre, ha ribadito la possibilità e la disponibilità a spostarsi. Altro elemento che giudico positivo è il fatto che si sia passavi da 200 mila metri quadrata, a 50, 60 mila metri quadrati e il terzo elemento, che giudico positivo, è il fatto che si è detto in un massimo di 7, 10 giorni, perché se ce le danno tra due anni, non andiamo da nessuna parte. Ho dimenticato di dirvi una cosa, poi c'è l'Assessore allo sport, il Vice Sindaco, se ho dimenticato qualcosa lo diranno loro, abbiamo anche chiesto, pressati da questa questione del tempo, se, nell'ipotesi migliore, cioè di individuazione del terreno alternativo, si poteva iniziare a sgombrare una caserma, cioè la Boscariello, quella più grande, quella dove deve venire lo Stadio, portare cassoni pieni di attrezzature militari nell'altra, cioè nella Beghelli e cominciare subito a costruire lo Stadio nella Boscariello, accatastando nella Bighelli in appositi provvisori capannoni il materiale. Hanno detto che la disponibilità a fare questo ce l'hanno. Questo è quello che abbiamo ottenuto, vi dico di nuovo che il cammino da fare è in salita, però sono un pochino, pochino più ottimista di quanto non lo fossi stamattina.

Al termine dell'informativa sono intervenuti, ai sensi dell'art.37, numerosi consiglieri sia della maggioranza che dell'opposizione.

Il consigliere Carotenuto(PRC) ha invitato il Sindaco, quale garante di una Commissione istruttiva, a scendere nel merito delle tariffe ARIN con un gestore unico.

Sulla realizzazione del nuovo stadio il consigliere **Minopoli(FI)** ne ha proposto l'insediamento sulla vecchia discarica di Pianura nei pressi di via Sartania, il consigliere **Ambrosino(FI)** ha invitato il Sindaco a promuovere una manifestazione pubblica, con l'adesione di tutte le forze politiche, da tenersi nell'Area Nord per chiedere al Governo disponibilità per Napoli ed il consigliere **Schifone (AN)** ha sottolineato la mancanza di attenzione del Governo centrale per le richieste di questa Amministrazione.

Nel suo intervento il consigliere **Moretto(AN)** ha invitato a rispettare nella discussione l'ordine dei lavori definito dalla Conferenza dei Capigruppo, mentre sulla scuola il consigliere Enzo **Russo(Margherita)** ha ricordato un esposto, a tutt'oggi senza una risposta ufficiale, relativo al maltrattamento di un disabile da parte del maestro, mentre il consigliere **Signoriello (FI)** ha suggerito la revoca della convenzione di una cooperativa specialistica che non retribuisce alcuni operatori.

Il consigliere **Nonno(AN)** ha sollecitato una risposta sul comando di un ex consigliere comunale in un Presidio Sanitario ed ha espresso perplessità sulla procedura della Romeo che, aggiudicatasi l'appalto per la ristrutturazione della Galleria Principe Umberto lo ha affidato totalmente in subappalto ad una cooperativa.

Indipendentemente dalla rimozione della colmata di Bagnoli il consigliere **Benincasa(Margherita)** ha ricordato che esiste un progetto per la realizzazione della Darsena di Levante, già realizzabile, che potrebbe dare subito indotto commerciale e posti di lavoro. Sulla proposta ha concordato il consigliere **Di Marzio (DS)** che ha rimarcato, in assenza di una tempistica certa, il pericolo che gli investimenti vengano dirottati altrove perdendo 450 unità complessive dirette e 3500 nell'indotto con gravi ricadute economiche e sociali.

Infine il consigliere **Nicodemo(DS)** ha ricordato la richiesta di un'associazione di volontariato di concessione edilizia per la realizzazione, senza fini di lucro, di un'accoglienza gratuita per i parenti di degenti fuori Provincia ed il consigliere **Ciro Varriale(FI)** ha denunciato l'occupazione abusiva di uno stabile comunale da parte di un Centro sociale denominato "Insurgentia".

Il Consiglio comunale ha quindi affrontato il **primo punto dell'ordine dei lavori** e precisamente la deliberazione di Istituzione e regolamentazione del funzionamento degli Organismi Collegiali e di partecipazione dei Servizi per l'Infanzia, a stralcio della bozza di Regolamento della Scuola dell'Infanzia.

Dopo un breve dibattito la delibera è stata **approvata con emendamenti con la sola astensione del gruppo di Forza Italia**; la **seconda deliberazione** riguardava la ricezione delle osservazioni formulate dalla Regione Campania in merito al Piano di Dismissione del patrimonio comunale E.R.P., approvato con deliberazione del C.C. n.10 del 07.02.'06 e contestuale modifica al Regolamento di vendita.

L'Aula ha prima **approvato a maggioranza quattro odg di accompagnamento alla delibera**, tutti proposti dai gruppi di maggioranza;

il primo per la sospensione dalla vendita di quegli immobili per i quali necessitano lavori di manutenzione straordinaria di rilevante impegno economico.

Il secondo per concedere priorità nella vendita degli immobili i cui assegnatari abbiano manifestato un'alta propensione all'acquisto;

il terzo odg per liberare i locali commerciali occupati in difformità della legge regionale 13/2000 censendo il fabbisogno abitativo necessario alla liberazione dei locali stessi.

L'ultimo odg prevede la verifica dello stato dei pagamenti dei fitti degli immobili concessi anche ai partiti politici e ad enti "no profit".

*Nota: i testi di tutti gli odg sono visionabili alla pagina web relativa alla seduta del 13marzo*

**L'atto deliberativo è stato votato per appello nominale con 29 voti a favore 1 contrario e 2 astenuti; i gruppi di opposizione non hanno partecipato al voto**

**Eccone l'esito:**

**Sindaco: Rosa Iervolino Russo: si;**

**Alvino Federico: assente;**

**Ambrosino Raffaele: assente;**

**Anniciello Mariano: assente;**

**Benincasa Fabio: si;**

**Borriello Antonio: si;**

**Borriello Ciro: si;**

**Carbone Gennaro: assente;**

**Carotenuto Raffaele: si;**

**Cigliano Dario: assente;**

**Cilenti Saverio: si;**

**De Masi Roberto: si ;**

**De Simone Achille: assente;**

**D'Esposito Mario: si;**

**Di Marzio Emilio: si;**

**Fellico Antonio: si;**

**Fiola Ciro: si;**

**Fucito Alessandro: si;**

**Funaro Antonio: si;**

**Galiero Salvatore: si;**

**Giordano Alfredo: si;**

**Giudice Rosario: si;**

**Guerriero Salvatore: astenuto;**

**Impegno Leonardo: astenuto;**

**Lamura Carlo: assente;**

**Lanzotti Stanislao: assente;**

**Lucci Enrico: assente;**

**Lupo Vito: si;**

**Malvano Franco: assente;**

**Malvano Mariano: assente;**

**Mansueto Marco: assente;**

**Mastranzo Pietro: assente;**

**Migliaccio Carlo: si;**

**Minisci Francesco: assente;**  
**Minopoli Umberto: assente;**  
**Monaco Ciro: assente;**  
**Montemarano Emilio: si;**  
**Moretto Vincenzo: assente;**  
**Moxedano Francesco: si;**  
**Nicodemo Francesco: si;**  
**Nonno Marco: assente;**  
**Palladino Giovanni: si;**  
**Palmieri Domenico: assente;**  
**Palomba Stefano: assente;**  
**Paolucci Massimo: si;**  
**Parisi Salvatore: si;**  
**Renzullo Claudio: no;**  
**Russo Vincenzo: si;**  
**Sannino Gaetano: si;**  
**Sannino Pasquale: assente;**  
**Santoro Andrea: assente;**  
**Scala Raffaele: si;**  
**Schifone Luciano: assente;**  
**Signoriello Ciro: assente;**  
**Simeone Carmine: assente;**  
**Varriale Ciro: assente;**  
**Varriale Salvatore: assente;**  
**Venanzoni Diego: si;**  
**Verde Francesco: si;**  
**Vitobello Francesco: assente;**  
**Zimbaldi Luigi: assente.**

**La terza delibera** discussa riguardava l' Istituzione del servizio a domanda individuale di utilizzo per riunioni non istituzionali di sale ed altri spazi di Palazzo Roccella - PAN Palazzo delle Arti di Napoli.

**L'atto deliberativo dopo un breve dibattito è stato votato per appello nominale con 30 voti a favore 1 astenuto; i gruppi di opposizione non hanno partecipato al voto**

**Eccone l'esito:**

**Sindaco: Rosa Iervolino Russo: si;**  
**Alvino Federico: assente;**  
**Ambrosino Raffaele: assente;**  
**Anniciello Mariano: assente;**  
**Benincasa Fabio: si;**  
**Borriello Antonio: si;**  
**Borriello Ciro: si;**  
**Carbone Gennaro: assente;**  
**Carotenuto Raffaele: si;**  
**Cigliano Dario: assente;**



**Cilenti Saverio: si;**  
**De Masi Roberto: si;**  
**De Simone Achille: assente;**  
**D'Esposito Mario: si;**  
**Di Marzio Emilio: si;**  
**Fellico Antonio: si;**  
**Fiola Ciro: si;**  
**Fucito Alessandro: si;**  
**Funaro Antonio: si;**  
**Galiero Salvatore: si;**  
**Giordano Alfredo: si;**  
**Giudice Rosario: si;**  
**Guerriero Salvatore: si;**  
**Impegno Leonardo: astenuto;**  
**Lamura Carlo: assente;**  
**Lanzotti Stanislao: assente;**  
**Lucci Enrico: assente;**  
**Lupo Vito: si;**  
**Malvano Franco: assente;**  
**Malvano Mariano: assente;**  
**Mansueto Marco: assente;**  
**Mastranzo Pietro: assente;**  
**Migliaccio Carlo: si;**  
**Minisci Francesco: assente;**  
**Minopoli Umberto: assente;**  
**Monaco Ciro: assente;**  
**Montemarano Emilio: si;**  
**Moretto Vincenzo: assente;**  
**Moxedano Francesco: si;**  
**Nicodemo Francesco: si;**  
**Nonno Marco: assente;**  
**Palladino Giovanni: si;**  
**Palmieri Domenico: assente;**  
**Palomba Stefano: assente;**  
**Paolucci Massimo: si;**  
**Parisi Salvatore: si;**  
**Renzullo Claudio: assente;**  
**Russo Vincenzo: si;**  
**Sannino Gaetano: si;**  
**Sannino Pasquale: assente;**  
**Santoro Andrea: assente;**  
**Scala Raffaele: si;**  
**Schifone Luciano: assente;**  
**Signoriello Ciro: assente;**  
**Simeone Carmine: assente;**  
**Varriale Ciro: assente;**

**Varriale Salvatore: assente;**

**Venanzoni Diego: si;**

**Verde Francesco: si;**

**Vitobello Francesco: assente;**

**Zimbaldi Luigi: assente;**

**L'ultima delibera** quella di espressione del parere favorevole alla realizzazione della nuova sede del Polo Tecnologico di Via Marconi, n.10 del Consiglio Nazionale delle Ricerche **è stata rinviata ( su richiesta di Lamura di AN ) per approfondimenti alla commissione consiliare competente.**

Il Consiglio comunale avendo esaurito tutti i punti all'ordine dei lavori è terminato alle ore 21,20.

-